

COMMUNAUTÉ RÉGIONALE DE  
**CAMPBELLTON**  
REGIONAL COMMUNITY

**Ordre du jour  
Comité plénier  
Le 16 janvier 2023  
18 h 30**

**Agenda  
Committee of the Whole Meeting  
January 16, 2023  
6:30 p.m.**

- |  |   |
|--|---|
| 1. Ouverture de la séance  | 1. Call to Order  |
| 2. Adoption de l'ordre du jour   | 2. Adoption of the Agenda   |
| 3. Divulgence de conflit d'intérêts  | 3. Disclosure of Conflict of Interest   |
| 4. Adoption des procès-verbaux   | 4. Adoption of Minutes  |
| 5. Affaires découlant des procès-verbaux                                       | 5. Business Arising from the Minutes  |
| 6. Correspondances   | 6. Correspondences  |
| 7. Rapport du directeur général  | 7. Report from CAO  |
| 8. Rapports et recommandations des comités ad-hoc, spéciaux et forums citoyens | 8. Reports and Recommendations from Ad-Hoc and Special Committees, and Citizens' Forums |
| 9. Affaires inachevées   | 9. Unfinished Business  |
| 10. Affaires nouvelles   | 10. New Business  |
| 1) Demandes diverses   | 1) Miscellaneous requests   |
| a) Fermeture de rue – Festi-neige  | a) Street closure – Sno-Fest  |
| b) Centre canadien de santé cardiaque pour les femmes                          | b) Canadian Women's Heart Centre  |
| c) Journée 211   | c) 211 Day  |
| 2) Plan stratégique  | 2) Strategic Plan   |
| 3) Demande de dons   | 3) Requests for Donations   |
| a) Tournoi - Équipe féminine de hockey des Prédateurs                          | a) Tournament - Prédateurs girls hockey team  |
| b) Journée Pierre Arseneault   | b) Pierre Arseneault Day  |
| c) Comité P.A.R.T.Y.   | c) P.A.R.T.Y Committee  |

d) Jubilé d'or – Conseil provincial des sociétés culturelles

d) Golden Jubilee - Provincial Council of Cultural Societies

11. Questions du public

11. Questions from the Public

12. Session à huis clos

*Le public est exclu de la réunion pendant la durée du débat, lorsqu'il est nécessaire de discuter de l'une ou l'autre des questions suivantes :*

12. Closed Meeting of Council

*Public to be excluded from the meeting for the duration of the discussion on any of the following matters:*

- a) Information qui pourrait occasionner des gains ou des pertes financières pour une personne ou une municipalité, ou qui pourrait compromettre des négociations en vue d'aboutir à la conclusion d'un accord ou d'un contrat;
- b) Information relative au travail et à l'emploi, y compris la convention collective.

- a) Information that could cause financial loss or gain to a person or the municipality or could jeopardize negotiations leading to an agreement or contract;
- b) Labour and employment matters including collective agreement.

13. Levée de la séance

13. Adjournment